

TERMINOS Y CONDICIONES DE COMPRA KLUBER LUBRICATION ARGENTINA S.A.

1.- Introducción

Este documento denominado: "Terminos y condiciones de Compra de KLUBER LUBRICATION ARGENTINA S.A." (KLUBER), trata los parámetros de conducta, que entendemos fundamental en nuestras negociaciones con los proveedores. A pesar de que nuestras negociaciones con los proveedores se desarrollen frecuentemente en lugares con costumbres, culturas, normas y valores diferentes a los nuestros, estos parámetros son universales, tornándose válidos y aplicables a todas nuestras actividades comerciales.

2.- Relación con los Proveedores

Pretendemos desarrollar relaciones comerciales de largo plazo con nuestros proveedores, quienes deben respetar nuestras conductas éticas, dentro del contexto de sus propias culturas. Nuestra relación con los proveedores se basa en principios de justicia y honestidad en todas las negociaciones. Exigimos especialmente que nuestros proveedores extiendan el mismo principio de justicia y honestidad hacia todos aquellos con quienes mantengan relaciones de negocios, incluyendo sus empleados, prestadores de servicios y cualquier tercero involucrado.

3.- Alcance

3.1 Los términos y condiciones de compra se aplican exclusivamente a todas las órdenes de compra efectuadas y a los contratos celebrados por nosotros, en adelante "Pedidos de compra", que regirán la compra de mercaderías, la contratación de servicios y la ejecución de obras, en adelante "entrega". Toda condición establecida por los proveedores que se aparte o sea complementaria de estos Términos y Condiciones de Compra no se aceptará ni será obligatoria para KLUBER.

Estas condiciones de compra serán también exclusivamente válidas en caso de que en casos muy particulares el proveedor incorpore condiciones que no sean objetadas por KLUBER.-

3.2 Los presentes Términos y Condiciones de Compra se aplican a todas las futuras relaciones comerciales con el proveedor, aún cuando no se disponga explícita o separadamente.

3.3 Si alguna de las cláusulas de estos Términos y Condiciones de Compra es o se vuelve nula o inaplicable, la validez de las disposiciones restantes no se verá afectada. En tal caso, las disposiciones nulas o inaplicables serán reemplazadas por disposiciones legales que se adecuen al propósito pretendido por las disposiciones nulas o inaplicables.

4. Cumplimiento del contrato

4.1 Toda oferta de servicios o compra de bienes aceptada por KLUBER, será considerada obligatoria para esta empresa si la oferta se efectúa por escrito. Toda modificación, agregado, o convenio secundario realizado antes, durante o después de la celebración del contrato, también requiere el consentimiento de KLUBER por escrito. Las comunicaciones vía Fax, correo electrónico o transmisión de datos en forma remota serán equivalente a efectuar la notificación por escrito.

4.2 Si el proveedor no acepta el pedido de compra de KLUBER dentro de las 48 horas de ser recibo por escrito, KLUBER tendrá derecho a revocar dicho pedido de compra o a considerarlo como no aceptado.- Las llamadas por entregas tendrán carácter obligatorio a menos que el proveedor las rechace dentro de las 48 horas de recibidas. Cualquier desviación, modificación o complementación de estas condiciones sólo tendrá efecto si se indica por escrito, explícita y separadamente que se trata de una desviación, modificación, o complementación aprobado en forma expresa por KLUBER.

5. Precios y pagos

5.1 Los precios especificados en el pedido de compra son precios fijos. Los precios incluyen: "entrega gratuita", empaquetado, transporte, seguro y otros gastos de envío, salvo disposición en contrario efectuada por escrito. El IVA deberá identificarse por separado, de lo contrario se considerará incluido en el precio.

5.2 En aquellos casos en que el proveedor fuera responsable de la construcción o montaje y/o puesta en marcha/servicio y no se hubieran acordado otras disposiciones por escrito, el proveedor cargará con todos los costos, como por ejemplo: viáticos y suministro de herramientas.

5.3 Las facturas solamente serán procesadas si se reciben por correo separado. Cada pedido de compra será facturado por separado. Las facturas deberán incluir el número de orden de compra especificado en el pedido, la fecha de la orden, el número del proveedor y el número del artículo, todos ellos resaltados para su fácil lectura.

5.4 Las facturas se deberán confeccionar en PESOS ARGENTINOS o en la moneda acordada previamente, los pagos se realizarán en PESOS ARGENTINOS solamente, salvo disposición en contrario efectuada por escrito.

5.5 Los pagos se realizarán, según nuestra elección, por transferencia bancaria y/o cheque a nombre del proveedor, se harán después de la entrega y recepción de la factura auditable, como así también después de la recepción de todos los documentos relacionados con la entrega.

5.6 El proveedor no tendrá derecho a ceder/transferir o disponer la orden de compra efectuada por KLUBER, ni las facturas, ya sea en o en su totalidad sin previo consentimiento por escrito de KLUBER.

6. Entrega y plazo de entrega

6.1 Las fechas de entrega especificadas en el pedido de compra, o aquellas que se hayan acordado, serán obligatorias y de estricto cumplimiento. El proveedor notificará a KLUBER antes del vencimiento de entrega si hubiera demora en las fechas y los plazos de entrega, explicando las razones de la demora, y especificando la duración de aquella.

6.2 Las entregas en cuotas y las entregas anticipadas solamente se permitirán con el expreso consentimiento de KLUBER. No obstante, los reclamos por pagos, no se realizarán antes de la fecha de entrega convenida originariamente.

6.3 Salvo disposición en contrario, las entregas deberán estar acompañadas por un remito de entrega, que especifique los detalles de la mercadería entregada convenidos de común acuerdo con el proveedor. Se deberá proporcionar un informe inicial del modelo de prueba junto con la primera entrega.

6.4 Las entregas en el sitio especialmente pactado para ello, solamente podrán realizarse en las fechas definidas con anterioridad.

6.5 En caso de mora en las entregas, KLUBER tendrá derecho de aplicar un descuento razonable por día de atraso, que se establecerá en cada caso de acuerdo a la mercadería que se debía entregar y los daños operativos y de todo tipo que la demora ocasione a KLUBER, tendrá la facultad de reclamar en forma separada a la retención los daños y perjuicios que la mora le haya ocasionado.-

6.6 Si ocurrieran casos fortuitos o de fuerza mayor que imposibiliten o dificulten la aceptación del pedido de compra por el proveedor o luego la entrega de la mercadería solicitada, el servicio contratado o la realización de la obra encargada, KLUBER quedará liberada para contratar la mercadería, el servicio o la realización de la obra con otra empresa, sin derecho a resarcimiento o compensación económica de ninguna naturaleza.- KLUBER podrá, en esos casos, también rescindir el contrato, total o parcialmente, si ocurrieran casos fortuitos relacionados con KLUBER o con el proveedor.

7. Lugar de cumplimiento del contrato, traspaso del riesgo, titularidad

7.1 El lugar donde, según figure en la orden de compra, se deberá entregar las mercaderías, o donde se realizará el servicio será "el lugar de cumplimiento del contrato". El lugar en que se efectuaran los pagos acordados en el contrato de provisión o suministro será el domicilio legal de KLUBER, Martín J. Haedo 4301 – Florida, Partido de Vicente Lopez – Pcia. Buenos Aires, salvo que se acuerde lo contrario.

7.2 El proveedor se hará cargo de los costos y asumirá el riesgo de la entrega. - La mercadería estará debidamente embalada y será debidamente transportada de acuerdo a la naturaleza de la misma, embalaje y transporte que será de carácter gratuita en el "lugar de entrega", en el domicilio designado por KLUBER y/o en el lugar señalada en la orden de compra. El riesgo de descomposición o deterioro accidental de la entrega estará a cargo de KLUBER solamente si esta empresa se hace cargo de esos deterioros, de la siguiente manera: (a) dejando constancia en el recibo o remito de la entrega; (b) dejando constancia de ello un transportista designado por KLUBER en el lugar de cumplimiento del contrato; y (c) si la mercadería se recibe en fecha posterior a la designada para su entrega.

7.3 Con la entrega de la mercadería en el lugar de cumplimiento del contrato, KLUBER adquirirá la titularidad de las mercaderías sin que el proveedor mantenga derecho alguno a las mismas.

8. Responsabilidad por defectos y otras responsabilidades

8.1 KLUBER tendrá derecho a inspeccionar las mercaderías entregadas en base a la documentación adjunta con el solo fin de identificar y controlar la cantidad de la misma, así como también cualquier daño resultante del transporte. KLUBER notificará al proveedor de los defectos de la mercadería entregada una vez descubiertos en el curso normal de nuestras actividades comerciales dentro de un plazo no superior a los 5 (cinco) días hábiles después de que el defecto fuera detectado.

8.2 El proveedor será responsable, conforme a las disposiciones legales aplicables, de los defectos de la entrega, aclarando que esta responsabilidad no se limita a causa o cantidad, ni las mercaderías se entregan con garantía y eximición de cualquier reclamo por mala entrega.

8.3 Si el proveedor no subsana el defecto de inmediato ante la solicitud de KLUBER, KLUBER tendrá el derecho de, cuando sea necesario tomar medidas urgentes, especialmente para evitar un peligro o un daño mayor, rectificar los defectos a cargo del proveedor o contratar a un tercero sin necesidad de otorgar, previamente, un período de gracia.

8.4 Los reclamos por defectos caducarán a los seis meses de detectados los mismos.

8.5 Asimismo, el proveedor eximirá a KLUBER de todo reclamo de terceros en relación a defectos de título. Se aplicará un plazo de 10 (diez) años por defectos de título.

8.6 Si una entrega defectuosa exigiera trabajo extra en el proceso de inspección, el proveedor se hará cargo de los costos de dicha inspección adicional.

9. Responsabilidad sobre el producto

9.1 El proveedor asumirá los costos de indemnización y eximirá a KLUBER de toda responsabilidad y reclamos de terceros que surjan de la muerte o lesión a toda persona o daño a la propiedad, en la medida en que los mencionados daños hayan sido ocasionados por el material entregado por el proveedor; por los servicios y obras realizadas por el proveedor y/o sus empleados.-.

9.2 El proveedor se comprometerá a extender su responsabilidad sobre el producto y el costo por retiro de la mercadería asegurada, con una cobertura general por reclamos por daños a la persona y/o a la propiedad; no obstante, KLUBER no limita su facultad de reclamar al monto asegurado.

10. Disposiciones legales de propiedad industrial

10.1 El proveedor garantiza que la mercadería entregada cumple con las disposiciones legales de propiedad industrial u otros derechos de terceros conforme a las normas y reglamentaciones oficiales vigentes. También garantiza que las mercaderías entregadas no contienen CFC (Compuestos Clorofluorocarbonados), PCB (Policloro bifenilos o bifenilos policlorados) o asbestos. El proveedor se comprometerá a entregar a KLUBER, ante su solicitud, toda la información pertinente sin cargo.

10.2 El Proveedor se hará cargo de indemnizar a KLUBER y/o a sus clientes, por cualquier reclamo de terceros por con relación directa o indirecta con la mercadería entregada, los servicios prestados, o la obra realizada.

10.3. El Proveedor también tiene la obligación de indemnizarnos por todos los gastos que surjan de reclamos de terceros o estén en conexión con ellos.

11. Control de exportaciones y datos de comercio exterior/aduanas

11.1. El Proveedor está obligado a cumplir con la entrega de mercaderías y servicios de conformidad con las normas vigentes de exportación, aduanas y comercio exterior nacional e internacional ("legislación sobre comercio exterior y pagos"). El proveedor deberá solicitar los permisos de importación y exportación necesarios, con la sola excepción que por el tipo de mercadería KLUBER o un tercero esté obligado a procurar dichos permisos conforme a la legislación de aplicación sobre comercio exterior y pagos, lo que de ser así se establecerá por escrito.

11.2. El Proveedor suministrará toda la información y datos requeridos, conforme a la legislación sobre comercio exterior y pagos, para importar, exportar, transferir y, en caso de revender o re-exportar deberá comunicarlo por escrito, en lo relacionado a todos los productos y servicios entregados, especialmente con respecto a:

- el número de la clasificación del control de exportaciones (ECCN) según la lista de control de comercio de los Estados Unidos de Norte América (CCL) si la mercadería está sujeta a la regulación de comercio exterior de los Estados Unidos de Norte América (U.S. Export Administration Regulations), si la mercadería no está en la lista CCL, deberá indicarse de la siguiente manera: "ECCN:N_____";
- todas las listas de las categorías de exportación correspondientes (si la mercadería no figura en la lista de la categoría de exportación, deberá decir: AL:N)
- el número estadístico de mercadería según las categorías de mercaderías vigentes correspondientes a las estadísticas de comercio exterior y al código numérico del sistema armonizado HS (Harmonized System Code);
- el país de origen (país de origen no preferencial); y
- si, ante nuestra solicitud, la declaración del proveedor del país de origen preferencial (de aplicación para los proveedores europeos) o certificaciones relacionadas con el país de origen preferencial (de aplicación para los proveedores los no europeos)

- el proveedor no podrá objetar una declaración preexistente mediante una nota sobre los documentos y facturas de la entrega. Deberá hacer una declaración totalmente nueva, que incluya una declaración que anule la versión anterior.

- la declaración sobre las sustancias que están sujetas al procedimiento PIC (procedimiento de consentimiento fundamentado previo) de conformidad con la Reglamentación número 304/2003 correspondiente a "la importación y exportación de productos químicos peligrosos" (se deberá establecer la sustancia PIC, el número CAS, es decir, servicio de resúmenes químicos, y el contenido). Si la mercadería o sus componentes no figuran en la lista PIC vigente al momento de la entrega, deberá decir: "PIC:N _____")

11.3. Si cambiara el origen, las propiedades de las mercaderías o servicios, o la legislación de aplicación de comercio exterior y pagos, el proveedor deberá comunicarlo por orden escrita a la parte que cursa el pedido en control de exportación y aduanas cuanto antes, a más tardar cuando acepta la orden. Si las disposiciones de control de exportaciones y aduana cambiaran previo a la entrega, se deberá informar por escrito y sin demora a la parte que cursa el pedido. El proveedor cargará con todos los gastos por los daños que le ocurran a la parte que cursa el pedido debido a la falta o fallas en materia de

control de exportación y aduanas.

12. Reserva de Propiedad, herramientas

12.1. KLUBER se reserva el derecho de propiedad de las mercaderías o cualquier componente suministrado por dicha empresa (por ejemplo, partes, componentes, semiproductos/productos semiacabados)

12.2. La reserva de propiedad también se aplica a los productos que resulten del procesamiento, mezcla o combinación de productos KLUBER, y a los procesos realizados durante el suministro de mercadería y la existencia de la relación comercial. Si los derechos de propiedad de un tercero continuaran después del procesamiento, mezcla o combinación con mercaderías del tercero, KLUBER tendrá el derecho de adquirir la mercadería en copropiedad por el monto del valor real del producto nuevo.

12.3. Las herramientas cedidas o fabricadas por el proveedor, o solicitadas a un tercero en nombre de KLUBER, para las cuales KLUBER contribuye en los costos, serán propiedad de KLUBER desde el momento de la fabricación y/o adquisición por parte del proveedor y se deberá aclarar expresamente que es propiedad de KLUBER.-

12.4. El proveedor es el encargado de la custodia, depósito y guarda de las herramientas de KLUBER, lo que hará sin cargo alguno, las asegurará de manera adecuada y proporcionará prueba de cobertura del seguro. El proveedor podrá utilizar las herramientas exclusivamente para fabricar partes componentes o mercaderías para KLUBER, salvo disposición en contrario aclarado expresamente por escrito. Por el presente documento se autoriza a que las herramientas sean utilizadas para fabricar partes en base a pedidos realizados por otras compañías del Grupo KLUBER.

12.5. El proveedor se asegurará de mantener y reparar las herramientas suministradas a su propio cargo. Al finalizar el contrato, el proveedor deberá restituir las herramientas de inmediato, y no podrá alegar derecho de retención. Una vez restituidas, las herramientas deberán estar en correcto estado y condición contemplándose el uso que se le dio a beneficio de KLUBER. El proveedor cargará con los gastos de reparación. En ningún caso el proveedor podrá desecharse/desguazar las herramientas sin previo consentimiento por escrito de KLUBER.

13. Aseguramiento/Garantía de la calidad

13.1. Durante toda la relación comercial el proveedor deberá mantener un sistema de gestión de calidad conforme a las normas DIN EN ISO 9000 la cual asegura la calidad adecuada de las entregas o en su defecto demostrar estar trabajando bajo un sistema de aseguramiento de la calidad del producto o servicio que provee, monitorear el sistema mediante auditorías internas periódicamente y actuar de inmediato si se hubiera detectado una desviación. KLUBER tendrá derecho de inspección al sistema de garantía de calidad con previo aviso. Ante la solicitud de KLUBER el proveedor permitirá examinar los informes de certificación y auditoría, y los procedimientos de inspección y control de calidad así como todos los registros de pruebas y documentos pertinentes a la entrega.

13.2. Todo pedido de compra emitido por KLUBER o acuerdo entre KLUBER y el proveedor deberá ir con las "Normas de Calidad" de la versión actualizada de KLUBER, la cual será enviada a petición del los proveedores.

14. Confidencialidad, documentos

14.1. Cualquier información, formulaciones, dibujos, modelos, herramientas, registros técnicos, métodos de procedimiento, software y cualquier otro know-how técnico y comercial que KLUBER ponga a disposición del proveedor o que el proveedor obtenga de KLUBER, como así también cualquier resultado de la ejecución de un trabajo obtenido de esa manera (en adelante "información confidencial") es propiedad de KLUBER y deberá ser de carácter confidencial para el proveedor con respecto a terceros, podrá utilizarla en su actividad comercial exclusivamente para entregas a KLUBER y estarán solamente disponibles a las personas que, llegado el caso, deban tener acceso a esa información confidencial y que, por lo tanto, deberán mantener la confidencialidad de la información. Esta disposición también se extiende más allá de la duración de la relación

contractual, hasta tanto el proveedor no pruebe que la información confidencial era de su conocimiento antes o de dominio público al momento de conocerla o se hizo pública más tarde sin mediar culpa de su parte.

14.2. Cualquier documento (por ejemplo, dibujos, figuras, especificaciones de pruebas), muestras, modelos, etc. que KLUBER ponga a disposición del proveedor durante la relación comercial será propiedad de KLUBER y se restituirá en cualquier momento ante el requerimiento de KLUBER, o al finalizar la relación comercial (incluidas: copias, extractos y reproducciones), o a pedido de KLUBER, serán destruidas y el proveedor correrá con los gastos. El proveedor no podrá alegar nunca derecho de retención.-

14.3. La revelación de información confidencial y de cualquier comunicación posible de documentos, muestras o modelos no constituirá derecho alguno del proveedor a derechos de propiedad industrial, know-how o derechos de autor ni publicación o derecho de uso previos conforme a la ley de Patentes y Modelos de Utilidad

15.- Indemnidad aplicable a los proveedores que suministren Servicios

Responsabilidad Laboral del Proveedor.

1. El proveedor será el único responsable de todas las obligaciones laborales, fiscales, impositivas y/o de la seguridad social que le adjudique cualquier organismo administrativo de contralor de esas responsabilidades o cualquier Tribunal de cualquier fuero y jurisdicción que fuera, respecto de sus empleados o de las personas que se haya valido para prestar el servicio contratado por nosotros. Las responsabilidades descriptas anteriormente son ajenas a nosotros, quien no tendrá obligación alguna con respecto a las mismas, y a cualquier obligación que pudiera generarle los empleados o contratados o subcontratados o simple prestadores de servicios empleados por el proveedor, o recursos que utilice para prestar sus servicios .-.

2. El proveedor asume todas las responsabilidades y obligaciones inherentes o derivadas de la relación laboral que pudiera determinarse existe entre nosotros y sus empleados, contratados, subcontratados o simple prestadores de servicios o recursos, con todas sus consecuencias, incluyendo las indemnizaciones pertinentes por accidentes de trabajo, muerte, incapacidad parcial o total, despidos, vacaciones, preaviso, salarios caídos, o cualquier otra que corresponda o que se encuentre establecida actualmente o que se fije en el futuro, sin exclusión alguna.

3. El proveedor deberá Asegurar los riesgos correspondientes al trabajo que efectuarán o efectúan sus empleados, contratados, subcontratados, simple prestadores de servicio o recursos, a través del seguro que indique la ley para el caso concreto. **Asimismo, deberá comprometerse a cumplir , durante la duración de sus tareas, con los requerimientos de seguridad, tanto corporativos como locales, que aplican dentro del establecimiento.-**

4. El proveedor responderá en forma directa por los actos u omisiones de sus empleados, contratados, subcontratados o simple prestadores o recursos, que nos causaren perjuicios a nosotros y/o terceros, cualquiera fuere su naturaleza.

5. El proveedor deberá atender todos y cada uno de los reclamos de sus empleados, contratados, subcontratados, simple prestadores o recursos, de toda obligación que de ello pudiera derivarse eventualmente, en los casos en que dichas empresas o personas recurran directamente ya sea judicial o extrajudicialmente y se encuentren fundados en la eventual responsabilidad directa y/o solidaria emergentes de la aplicación del art. 30 de la Ley de Contrato de Trabajo y/o cualquier otra norma legal. Esta obligación – e idénticas excepciones - también será exigible frente a cualquier reclamo que sea dirigido contra nosotros por cualquier organismo recaudador estatal, entidad sindical y/u obra social, otras autoridades de aplicación o terceros en virtud de los contratos de trabajo o relaciones laborales o relaciones laborales encubiertas, involucrados en este punto.

6. Controlar y hacer que sus empleados, contratados, subcontratados o simple prestadores o recursos que utilicen para cumplir con los servicios, cumplan con las disposiciones derivadas de la legislación impositiva y previsional, tanto de la legislación

actualmente vigente como de la que pudiera dictarse en el futuro.

7. EL proveedor deberá desarrollar su actividad en forma diligente y adecuada, conforme las reglas del arte y realizando todos aquellos actos que resulten necesarios para el cumplimiento del presente Contrato.

8. Poner en nuestro conocimiento cualquier hecho, circunstancia, acto u omisión que afecte el patrimonio y/o intereses de la misma dentro de las 24 horas de haber tomado conocimiento del hecho en cuestión.

9. El proveedor se hará cargo de todas las costas, costos y sumas que haya que abonar por la cobertura que brinda a través del presente contrato, sin limitación alguna en cuanto a monto y a circunstancia o hecho o origen del reclamo siempre que tenga relación con el servicio prestado.-

10. Este documento sustituye cualquiera que se haya firmado con anterioridad y será el único válido en cuando a responsabilidades entre el proveedor y nosotros.-

16.- Obligación de los proveedores que suministran servicios

1. Deberán denunciar las personas que prestan servicios para nosotros, denunciando su fecha de ingreso a la empresa proveedora, categoría laboral y CUIL.-

2. Asimismo, se compromete a presentar en el plazo de 48 (cuarenta y ocho horas) de incorporado nuevo personal a la prestación del servicio contratado, una nota en la cual solicite autorización para el empleo de nuevo personal que esté bajo su relación de dependencia, al servicio que presta para nosotros, detallando los datos de identificación de los mismos. Deberá acompañar en el mismo plazo, declaración jurada suscripta por cada uno de sus empleados afectados al servicio, en la que éstos tomen expreso conocimiento de que nosotros no somos su empleadora, y que renuncian a deducir cualquier tipo de acción contra nuestra empresa.

Nos reservamos el derecho de solicitar se reemplace el personal del proveedor que no observare buena conducta o de los que se recibieran quejas por su prestación.

3. Deberá cumplir con todas las obligaciones que surgen de las disposiciones laborales, previsionales, convenios colectivos de trabajo y/o de cualquier otra disposición de carácter legal aplicable a los mismos en forma actual o futura. No obstante, presentará fotocopia simple de todos los convenios colectivos que le son aplicables, y una lista con los beneficios que otorga al empleado que no están exigidos en dichos convenios ni en la Ley de Contrato de Trabajo, declarando bajo juramento que no existe ninguna normativa más o conducta de su parte que genere derechos y obligaciones distintos a los aquí declarados.

4. En especial declarará bajo juramento, que todo el personal de su empresa que presta servicios para nosotros, está legalmente regularizado, no existiendo deficiencia alguna en los términos de los arts. 8/10 de la Ley 24.013; que se le abonan mensual y puntualmente los salarios, que se lo hace con los recibos de ley; que se tributan mensual y puntualmente las cargas sociales; y que se paga mensual y puntualmente los pagos a las aseguradoras de riesgo de trabajo.
El proveedor deberá presentar:

(a) certificado de A.R.T. con relación a la cobertura de todo el personal que trabajará para nosotros, donde se especifica que toda la lista anexa de empleados se encuentran cubiertos por dicha aseguradora; que renuncia en forma expresa a iniciar toda acción de repetición o regreso contra KLUBER LUBRICATION ARGENTINA S.A. y sus clientes, sus funcionarios, empleados u obreros, bien sea con fundamento en el art. 39 inc. 5 de la Ley 24.557 o cualquier otra norma jurídica con motivo de las prestaciones en especie o dinerarias que se vea obligada a otorgar o abonar al personal dependiente o ex dependiente de el proveedor, alcanzando por la cobertura de la póliza, por accidente de trabajo o en el trayecto entre el domicilio y el lugar de trabajo. Del mismo surge también que la ART se obliga a comunicar en forma inmediata al cliente de su asegurado, en este caso a nosotros la rescisión del contrato de afiliación con su proveedor, cualquiera sea el motivo,

caso contrario, la ART no opondrá falta de pago de la correspondiente alicuota ante las reclamaciones de cualquier naturaleza por parte de los empleados del asegurado o sus derechohabientes.

(b) Constancia del CUIL de todos los empleados que afectara al servicio contratado por nosotros.

(c) Póliza de seguro de vida obligatorio de todo el personal que prestará servicios para nosotros.-

(d) Póliza de seguro de responsabilidad civil que cubre todos los riesgos que genera la prestación del servicio encomendado; Asimismo, en los términos del art. 30 de la L.C.T. (modificado por la ley 25.013) denunciará una cuenta bancaria, y se compromete todos los meses a acompañar antes del día 10 de cada mes, copia firmada por el representante legal de la empresa de la siguiente documentación: (i) constancias de las declaraciones juradas por cargas sociales presentadas a la AFIP y constancia de pago de las cargas sociales; (ii) constancia de los recibos de sueldo del personal afectado a prestar el servicio contratado por nosotros; (iii) constancia del pago a la ART; y (iv) constancia del pago del seguro de vida obligatorio.. Todas estas copias debe venir firmado por un representante con mandato suficiente de el proveedor.-

5. Queda expresamente convenido que no nos cabrá a KLUBER y/o a sus clientes responsabilidad de ninguna especie, directa o indirecta, con relación a las personas que emplee el proveedor, siendo por lo tanto de los mismos éste el único y exclusivo responsable de las obligaciones que surjan de las disposiciones laborales y previsionales, convenios colectivos de trabajo y/o de cualquier otra disposición de carácter legal aplicable a los mismos en forma actual o futura.

6. En el caso de incumplimiento en tiempo y forma, de cualquiera de las obligaciones aquí asumidas, tomo conocimiento que puede ser suficiente de retención de los pagos de la factura o motivo de rescisión del contrato celebrado con nosotros.-

Otra documentación que podrá exigir KLUBER

_ Convenios Colectivos aplicable a la actividad de la subcontratista.-

_ Constancia de cumplimiento de recaudos de los CCT, como los pagos de contribuciones solidarias de convenio.-

_ Fotocopia firmada por representante habilitante para el desarrollo de la actividad (Empresas de Vigilancia; Secretaría de Transportes; Registro de Industria de la Construcción, Secretaría o organismo que controla la alimentación y el estado de la misma; etc.).-

_ Fotocopia firmada por el representante de que el empleado de la contratista esta habilitado para desarrollar la actividad (carnet habilitante para manejar camiones; inscripción de médico laboral en la subsecretaría de salud; inscripción de responsable seguridad e higiene en ART; portación de armas para vigiladores).-

_ Exámenes médicos preocupacionales y periódicos.-

_ Constancia de médico laboral en fotocopia.-

_ Constancia de responsable de Seguridad e Higiene en fotocopia firmada por el representante.-

_ Constancia de entrega de elementos de seguridad en fotocopia firmada por el representante.-

_ Inscripción en el organismo habilitante (caso de las empresas de servicios eventuales, en el Registro de Empresas de Servicios Eventuales).-

Documentación de Seguridad: Para el caso de trabajos especiales, podrá requerir, por ejemplo, en trabajos de altura, deben tener: (a) capacitación para trabajar en altura otorgada por organismo oficial autorizado al efecto; (b) certificado médico para trabajar en altura; (c) constancia de entrega de elementos de seguridad firmado por los empleados que realizarán el trabajo, como arneses; casos; zapatos de seguridad; guantes; etc; y (d) constatación de sogas de línea de vida y arneses, estado y antigüedad. Así como este caso, también hay que pedir documentación especial en trabajos de electricidad; etc.-

Condiciones de Trabajo

Además de la exigencia general de que todos los proveedores extiendan el principio de justicia y honestidad en las negociaciones a todos aquellos con quienes tengan contacto, también tenemos

requisitos específicos referentes a las condiciones de trabajo, basados en el respeto a los derechos humanos básicos. Estos requisitos se aplican no sólo a la producción para KLUBER, sino para cualquier otro cliente.

La explotación infantil es totalmente inaceptable. Los trabajadores no podrán tener una edad menor a la legalmente estipulada en el país, y deberán, en todo caso, ser mayores de 14 años.

KLUBER no tolerará el trabajo forzado, o un trabajo en el cual haya maltrato, ya sea físico o mental, ni ningún tipo de castigo corporal.

Bajo ninguna circunstancia será tolerada la explotación de individuos o grupos vulnerables, como por ejemplo los inmigrantes ilegales.

Salarios y beneficios deben ser compatibles con las conductas locales, debiendo obedecer las leyes locales y estar en concordancia con los principios generales de justicia y honestidad en los negocios.

Los proveedores deben garantizar que todos los procesos de producción ocurran en condiciones dignas y adecuadas de salud y seguridad para todos aquellos que formen parte de la misma.

Aspectos Ambientales

La cuestión referente al medio ambiente es un tema complejo, especialmente en países en desarrollo, y del Tercer Mundo. Como consecuencia, tenemos la necesidad de que las normas sean continuamente estudiadas dentro de los límites posibles o ejecutables en cada país. Trabajaremos con nuestros proveedores para ayudarlos a cumplir con nuestras obligaciones conjuntas para con el medio ambiente.

17. Seguros

17.1 Seguro de Responsabilidad Civil: Para los supuestos donde haya riesgos para terceros, los subcontratistas deberán presentar póliza amparando la Responsabilidad Civil como consecuencia de todas las tareas a desarrollar, incluyendo cobertura por contaminación y/o polución súbita, imprevista y accidental. También deberán contar con cobertura sobre bienes bajo cargo, custodia y control. La suma asegurada deberá ser acorde con los riesgos frente a terceros que implican los trabajos en cuestión.

La póliza deberá contener una cláusula especial en los siguientes términos:

“En caso que un tercero reclame directa o indirectamente a KLUBER por un siniestro indemnizable por la presente cobertura, KLUBER y/o el Principal (nombre del mismo) será considerado como asegurado a tales efectos. No obstante, de no producirse un hecho como el descrito más arriba, KLUBER será considerado tercero”.

17.2 Seguro de Automotores: Para el caso de ser necesario la utilización de automotores, se deberá contar como mínimo con un seguro de Responsabilidad Civil cubriendo todos los vehículos afectados al contrato, amparando la responsabilidad civil hacia terceros transportados, no transportados y carga transportada. Los límites de coberturas serán no inferiores a \$ 3,000,000 para automotores y Pick Ups y \$ 10.000.000. - para ómnibus, camiones y acoplados. La póliza deberá contener una cláusula especial en los siguientes términos:

“En caso que un tercero reclame directa o indirectamente a KLUBER por un siniestro indemnizable por la presente cobertura, KLUBER será considerado como asegurado a tales efectos. No obstante, de no producirse un hecho como el descrito más arriba, KLUBER será considerado tercero”.

17.3 Recaudos en los seguros: Con respecto a todos los seguros a contratar por el proveedor se establece:

El proveedor deberá presentar a KLUBER o a quien éste designe, toda la documentación referida a los seguros, su vigencia, los recibos de pago extendidos por las compañías de seguros y toda otra documentación que considere necesaria referida a este punto, previo al inicio de los trabajos.

Todos los contratos de seguros deberán incluir una cláusula por la cual ninguna reducción, cancelación o vencimiento de póliza se hará efectiva hasta pasados los 30 (treinta) días de la fecha en que se notifique por escrito dicha reducción, cancelación o vencimiento a KLUBER. Los seguros que cubran propiedades del proveedor y/o

contratista del proveedor, deben contener una renuncia de subrogación a favor de KLUBER.- Designación de coasegurado en cobertura de Responsabilidad Civil y Automotores, a favor de KLUBER.- Constancias de pago de la póliza.- Renuncia del contratista a rescindir, anular, cancelar o suspender el seguro (por cualquier razón inclusive por falta de pago) sin previo consentimiento de KLUBER. Los seguros no deberán tener ninguna restricción, como que cubren determinados hechos y otros no, o hasta determinada altura; etc.-

18.- Derecho de contralor de KLUBER

Exigimos que nuestros proveedores nos informen todos los hechos producidos en circunstancias concernientes a la producción, de prestadores de servicios y cualquier tercero que esté involucrado en la producción. Todos los proveedores de KLUBER están obligados a que sus contratistas tomen conocimiento y observen lo dispuesto en este documento. Además KLUBER se reserva el derecho de realizar inspecciones sin anunciarlas y en cualquier fábrica que esté produciendo mercaderías para KLUBER, en cualquier momento, ya sea en forma directa, o indirectamente.

Monitoreo

Para que este documento y las exigencias que el mismo establece tengan real valor, garantizaremos que nuestros empleados y proveedores actúen en concordancia con nuestras directivas, a través de auditorías y monitoreo activo, transformando esos padrones en parte integrante de un proceso administrativo de rutina. Mantendremos todos los sistemas de información necesarios para alcanzar nuestros objetivos.

Sanciones

En el supuesto que un proveedor viole las directrices contenidas en este código, sea en la producción para KLUBER o para cualquier otro cliente, no dudaremos en terminar nuestras relaciones comerciales – incluyendo la cancelación de las órdenes de compra en curso. También nos reservamos el derecho a tomar cualquier otra medida que sea apropiada y que corresponda.

Programas Correctivos

En caso que la relación comercial hubiera sido suspendida debido a una infracción o incumplimiento al Código de Conducta responsabilidad del proveedor, la misma sólo podrá ser reestablecida luego de que aquél hubiera presentado un programa correctivo, debidamente aprobado por KLUBER LUBRICATION ARGENTINA SA.

19. Ley Aplicable, jurisdicción

19.1. Las relaciones comerciales con nuestros proveedores se registrarán exclusivamente por las leyes de la República Argentina salvo excepción de su derecho internacional privado en lo que respecta a la aplicabilidad de otro sistema legal.

18.2. Para las disputas que surjan de las relaciones comerciales con nuestros proveedores, especialmente en lo referente a otros, el contrato, o su validez, jurisdicción y competencia, nosotros determinaremos el lugar de cumplimiento del contrato (ver punto 5.1.), Martín J. Haedo 4301 – Florida – Partido de Vicente Lopez – Pcia. Buenos Aires. No obstante, según nuestra elección, tendremos derecho de iniciar acciones legales contra el proveedor en cualquier jurisdicción general o particular competente.

18.3. Si el domicilio comercial del proveedor no es República Argentina, tendremos derecho de resolver todas las disputas, reclamos o diferencias que surjan o que tengan conexión con la relación comercial con el arbitraje de la Cámara de Comercio de la Ciudad de Buenos Aires o por el Tribunal Arbitral de la Corte Internacional de Arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional.- Los procedimientos de arbitraje se llevarán a cabo en idioma inglés. El laudo arbitral dictado será definitivo y obligatorio para las partes intervinientes.

El Sr. _____, en su carácter de _____ de la empresa _____ proveedora de _____, se notifica del presente, a los días _____ del mes de _____ 2.017.-

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF PURCHASE KLUBER LUBRICATION ARGENTINA S.A.

1.- Introduction

This document, called "Purchase Terms and Conditions of KLUBER LUBRICATION ARGENTINA S.A." (KLUBER), deals with the standards of business conduct that we see as fundamental in our dealings with suppliers. Although our dealings with suppliers often take place in places having customs, cultures, norms and values that are different from our own, these standards are universal and, therefore valid and applicable to all our commercial activities.

2.- Relationship with suppliers

We seek to develop long-term relationships with our suppliers, who should respect our ethical standards, within the context of their own cultures.

Our relationship with suppliers is based on the principle of fair and honest dealings at all times. In particular, we require our suppliers to extend the same principle of fair and honest dealings to all parties with whom they do business, including their employees, service providers and any other third party.

3.- Scope

3.1 These purchase terms and conditions are exclusively applicable to all purchase orders and to all agreements entered into by us, hereinafter referred to as "Purchase Orders", and shall govern the purchase of goods, the hiring of services and the execution of works, hereinafter "delivery". KLUBER will not accept any conditions established by suppliers that depart from these Purchase Terms and Conditions or are complementary to them and KLUBER shall not be bound by such conditions.

These purchase conditions shall also be exclusively valid in the exceptional event that the supplier incorporates conditions not objected by KLUBER.

3.2 These Purchase Terms and Conditions are applicable to all future commercial relationships with the supplier even if said terms and conditions are not set out expressly or separately.

3.3 Should any of the provisions of these Purchase Terms and Conditions be or become void or inapplicable, the validity of the remaining provisions hereof shall not be affected. In that event, any void or inapplicable provision shall be substituted by legal provisions that serve the intended purpose of the void or inapplicable provisions.

4. Contract performance

4.1 Any offer of services or purchase of goods accepted by KLUBER shall be deemed binding by this company only when made in writing. Any modification, addition or ancillary agreement made before, during or after the execution of the contract shall also require KLUBER's written consent. Any communication made by facsimile, electronic mail or any data transmission method shall be deemed equivalent to a written notice.

4.2 In the event the supplier does not accept KLUBER's purchase order within 48 hours of written receipt thereof, KLUBER shall be entitled to revoke such purchase order or to deem it rejected. Delivery calls shall be binding unless the supplier rejects them within 48 hours of receipt. Any deviation from, modification or supplement to these terms shall only be effective if it is expressly and separately indicated as a deviation, modification or supplement and expressly approved by KLUBER.

5. Prices and Payments

5.1 The prices set out in the purchase order are fixed prices. Under otherwise provided in writing, prices include: "free delivery", packing, transport, insurance and other delivery expenses. VAT shall be identified separately; otherwise, it shall be included in the price.

5.2 In all cases where the supplier is liable for the building, assembling and/or commissioning of operations/ services, the supplier shall bear all costs, such as travel expenses, and provision of tools unless otherwise stipulated in writing.

5.3 Invoices shall only be processed if received separately by mail. Each purchase order shall be invoiced separately. Invoices shall contain the purchase order number specified in the purchase order, the date of the order, the supplier's number and the item number, all of them highlighted so they can be easily read.

5.4 Invoices shall be made in ARGENTINE PESOS or in any currency previously agreed upon. Payments shall be made only in ARGENTINE PESOS, unless otherwise provided in writing.

5.5 Payments shall be made, at our choice, by bank transfer and/or cheque drawn to the order of the supplier. Payment shall be made after delivery and receipt of the auditable invoice as well as after receipt of all delivery-related documents.

5.6 Supplier may not assign/transfer or otherwise dispose of any purchase order made by KLUBER or any of the invoices, either in whole or in part, without prior written consent of KLUBER.

6. Delivery and terms of delivery

6.1 All delivery dates specified in the purchase order and any agreed upon delivery dates shall be binding and shall be strictly met. The supplier shall notify KLUBER of any delay in meeting delivery dates or deadline, explaining the reasons for the delay and specifying the expected length thereof.

6.2 Deliveries in instalments and deliveries before the agreed delivery date shall only be allowed with KLUBER's express consent, provided that, however, no payment claims shall be due before the original delivery date.

6.3 Unless otherwise provided, deliveries shall be accompanied by a delivery note specifying the details of the goods delivered mutually agreed upon with the supplier. An initial sample test report shall be provided along with first-time deliveries.

6.4 Delivery of goods at the place specifically agreed to that purpose shall only be made on the dates previously defined.

6.5 In the event of delivery delays, KLUBER shall be entitled to impose a reasonable discount per day of delay, which shall be established on a case by case basis according to the merchandise to be delivered and the operating damage and any other damage incurred by KLUBER by reason of the delay. KLUBER shall be entitled to make the discounts and assert the damages arising out of the delay separately.

6.6 In the event of force majeure events or acts of God which render it impossible or difficult for the supplier to accept the purchase order and the subsequent delivery of the goods ordered, the service hired or the performance of the works entrusted, KLUBER shall be entitled to buy the goods, or contract the service or the performance of the works with

your global specialist

Klüber Lubrication Argentina S.A.
Martín J. Haedo 4301-63 / B1604CXO
Florida / Provincia de Buenos Aires
Argentina

Tel.: +54 11 4709-8400
Fax +54 11 4709-8430
info@ar.klueber.com
www.klueber.com

another company, without this giving rise to any right to any remedy or damages whatsoever. Furthermore, in the event of acts of God related to KLUBER or the supplier, KLUBER shall be entitled to rescind the contract, either in whole or in part.

7. Place of performance of the contract, risk transfer, title

7.1 The place to which, according to purchase order, goods are to be delivered or where the service is to be rendered shall be the "place of performance of the contract". Unless otherwise agreed, the place where the payments under the requirement or supply contract shall be made shall be KLUBER's registered office, Martin J. Haedo 4301 - Florida, Partido de Vicente Lopez - Pcia. de Buenos Aires.

7.2 The supplier shall bear the costs and risks of delivery. The goods shall be properly packaged and transported in accordance to the nature of such goods. The packaging and the transportation to "the place of delivery" at the address designated by KLUBER and/or to the place stated in the purchase order shall be free of charge. The risk of accidental perishing or deterioration of the delivery shall be borne by KLUBER only where the liability KLUBER assumes the liability for such deterioration as follows: (a) when this is set out in writing in the receipt or note of delivery; (b) this is set out in writing by a forwarding agent appointed by KLUBER at the place of performance of the contract; and (c) if the goods are received on a date later than the date set out for their delivery.

7.3 Title to the goods shall pass to KLUBER upon delivery of such goods to the place of performance of the contract, without reservation of any rights to or interest in the goods by the supplier.

8. Liability for default and other liability

8.1 KLUBER shall have the right to inspect the delivered goods on the basis of the accompanying documentation for the sole purpose of identifying and checking the amount of goods as well as any damage suffered in transit. KLUBER shall notify the supplier of any defects of the delivered goods upon finding said defects in the ordinary course of our business within a term not exceeding 5 (five) working days after the defect has been detected.

8.2 The supplier shall be liable for all defects of the delivery according to Pursuant to all applicable laws and regulations, provided that, however, such liability shall not be limited with respect to cause or amounts and that the goods shall delivered with warranty and indemnity against any claim for wrong delivery.

8.3 Unless the supplier remedies the defect immediately upon KLUBER's request, KLUBER shall be entitled, whenever urgent measures are needed (in particular in order to avert danger or a more serious damage), to repair said defects ourselves at the supplier's expense or to hire a third party without having to grant a grace period before doing so.

8.4 Any claims for defects shall lapse six months after the date on which said defects are detected.

8.5 In addition, the supplier shall indemnify KLUBER from and against any claims of third parties regarding any defect of title. The limitation period for defects of title shall be of 10 (ten) years.

8.6 In the event that, due to a defective delivery, it is necessary to carry out additional tasks during the inspection process, the supplier shall bear all the cost incurred by reason of such additional inspection.

9. Product Liability

9.1 The supplier shall bear any indemnification costs and shall indemnify and hold KLUBER harmless from and against any third parties' claims arising out of the death of or injury to any person or damage to property to the extent that said damage or injury] has been caused by the material delivered by the supplier or by the services and works performed by the supplier and/or by its employees.

9.2 The supplier shall undertake to extend its product liability and recall cost insurance, by taking out a general insurance coverage against any claims for injuries to persons and/or damage to property; provided

however, that KLUBER's claims shall not be limited to the insured amount.

10. Intellectual property rights and regulations

10.1 The supplier warrants that the goods delivered comply with all current laws and regulations regarding intellectual property or other third parties' rights. It further warrants that the goods delivered do not contain CFC (chlorofluorocarbon) compounds, PCB (polychlorinated biphenyls) or asbestos. The supplier shall undertake to deliver to KLUBER, upon our request, all relevant information free of charge.

10.2 The supplier shall indemnify KLUBER and/or its clients from and against any claims filed by third parties directly or indirectly arising out of the delivered goods, the services rendered or the works performed.

10.3. The supplier shall also indemnify our company against all expenses arising out of or related to third parties' claims.

11. Export controls and foreign trade/customs data

11.1. The Supplier shall deliver the goods and services in compliance with all current rules and regulations related to exports, customs and foreign trade, either national or international ("legislation on foreign trade and payments"). The supplier shall apply for all the necessary import and export permits, except where, pursuant to the legislation applicable to foreign trade and payments, such applications must be filed by KLUBER or a third party by reason of the type of goods traded. In such event, said requirement shall be stated in writing.

11.2. The Supplier shall provide all the information and data required pursuant the legislation on foreign trade and payment in order to import, export, transfer the goods, and, in the event the goods are resold or re-exported, the supplier shall give written notice thereof including all details related to the products and services delivered, in particular with respect to:

- The export control classification number (ECCN) according to the Commerce Control List (CCL) of the United States of America, whenever the goods are subject to the U.S. Export Administration Regulations. If the goods are not included on the CCL, this fact shall be indicated as follows: "ECCN:N_____";
- all the lists of the corresponding export classification (if the goods are not included in the export classification lists, it should read AL:N)
- the statistical number for the goods according to the current goods classification corresponding to the foreign trade statistics and the numerical code of the Harmonized System Code;
- the country of origin (non-preferential country of origin); y
- upon our requirement, the supplier's declaration regarding a preferential country of origin status (applicable to European suppliers) or the certifications related to the preferential country of origin status (applicable to non-European suppliers).
- existing declarations may be not objected by suppliers by simply writing down a note on delivery documents or invoices. Any such objection shall be made in the form of a entirely new declaration including a statement cancelling the previous version.
- declaration on substances subject to the PIC procedure according to PIC (Prior Informed Consent) procedure pursuant to Regulation No. 304/2003 corresponding to the "import and export of dangerous chemicals" (the PIC substance and the CAS number, (i.e., the Chemical Abstract Service number) and content. If the goods or their components are not included on the current PIC list at the time of delivery, state: "PIC:N_____")

11.3. Should the origin, properties of the goods or services or the applicable foreign trade and payments legislation change, the supplier shall promptly inform the party placing the order in writing to export control- and customs, at the latest upon accepting the order. If export control- and customs provisions change prior to delivery, the party placing the order shall be promptly informed in writing. The supplier shall bear all expenses for any damage incurred by the party placing the order due to missing or faulty export control- and foreign trade data.

12. Reservation of title, tools

12.1. KLUBER shall reserve the title to goods of any component provided by this company (e.g. parts, components, semi-finished materials/products).

12.2. Reservation of title shall also apply to products resulting from the processing, mixing or combining of goods of KLUBER, and to the processes performed during the supply of goods and the duration of the business relationship. If third-party ownership rights survive after processing, mixing or combining with goods from those parties, KLUBER shall be entitled to acquire joint ownership of the goods for an amount equivalent to the real price of a new product.

12.3. Where tools have been made available to and manufactured by the supplier or ordered from a third party on behalf of KLUBER and KLUBER has contributed to the cost thereof, title to such tools shall pass to KLUBER upon manufacturing and/or acquisition by the supplier and such tools shall be clearly indicated as being KLUBER's property.

12.4. The supplier shall be in charge of the custody, deposit and care of KLUBER's tools at no charge, shall insure them adequately and furnish evidence of insurance coverage. The supplier shall use the tools exclusively for the purpose of manufacturing parts or goods for us, unless otherwise expressly agreed upon in writing. We hereby authorize the supplier to use the tools to manufacture parts based on orders placed by other companies of the Klüber Group.

12.5. The supplier shall maintain and repair the tools provided at its own expense. Upon termination of contract the supplier shall surrender the tools without delay and shall not be entitled to any right of retention. Once the tools have been surrendered, they must be in apparent good order and condition corresponding to their earlier use to the benefit of KLUBER. Costs of repair shall be borne by the supplier. In no case shall the supplier scrap/dismantle the tools without KLUBER's prior written consent.

13. Quality Assurance/Warranty

13.1. Throughout the entire business relationship, the supplier shall maintain a quality management system which complies with DIN EN ISO 9000 and ensures the proper quality of deliveries, monitor the system by internal audits in regular or, in the absence of such system, the supplier shall provide evidence that it works under a system that ensures the product or service provided by it, monitor the system through periodic internal audits and promptly take action if any deviation has been detected. KLUBER shall have the right to inspect the supplier's quality assurance system with prior notice. Upon KLUBER's request, the supplier shall allow our us to examine certification and audit reports and inspection and quality control procedures as well as all test records and documents relevant to the delivery.

13.2. Any purchase order placed by KLUBER or any agreement between KLUBER and the supplier shall be in accordance with the updated version of KLUBER's "Quality Standards", which shall be sent to our suppliers on request.

14. Confidentiality, documents

14.1. Any information, formulations, drawings, models, tools, technical records, methods of procedure, software as well other technical and commercial know-how, made available to the supplier by KLUBER or acquired by the supplier through us, as well as any results obtained through the performance of any work (hereinafter "confidential information") shall remain the property of KLUBER and the supplier shall treat them as confidential before to any third party, shall be used in the supplier's business exclusively for deliveries to KLUBER and shall be

made available only to such persons who need to have access to said confidential information and therefore, such persons shall have to maintain the confidentiality of the information. Furthermore, this provision shall survive the contractual relationship so long as the supplier fails to prove that the confidential information was already known to him or was in the public domain at the time it was acquired or was made public later throughout any fault attributable to him.

14.2. Any documents (e.g. drawings, figures, test specifications), samples, models etc. made available by KLUBER to the supplier during the business relationship will remain KLUBER's property and must be returned to us upon KLUBER request at any time, or upon termination of the business relationship (including any copies, extracts and copies), or, upon KLUBER's request, shall be destroyed at supplier's expense. The supplier has no right of retention thereto.

14.3. The disclosure of confidential information and any possible communication of documents, samples or models shall not create for the supplier any industrial property rights, know-how rights or copyrights or any publication rights or rights of prior use under the Patent and Utility Model Act.

15.- Indemnity applicable to service providers.-

Employer's responsibilities of the supplier.-

1. The supplier shall have sole responsibility for all employment-related, tax, fiscal and/ or social security liabilities imposed on it by any administrative organism responsible for the supervision of said responsibilities or by any other tribunal or court having pertinent jurisdiction whatsoever, in relation to its employees or to the persons it has employed in order to furnish the service hired by us. None of the above mentioned liabilities apply to us and we shall not have any obligation arising in relation to permanent employees, employees under temporary contracts, sub-contractors or to service or resource providers hired by the supplier in order to render its services.
2. In the event it is held that there exists an employment relationship between us and the supplier's permanent employees, employees under temporary contracts, sub-contractors or simple service or resources providers, the supplier undertakes all the responsibilities and obligations inherent to or arising out of said relationship as well as all the consequences thereof, including the pertinent compensation for occupational accidents, death, partial or total disability, dismissal, holidays, compensation in lieu of notice, not-accrued wages¹, or any other compensation applicable at present or to be established in the future, without any exception whatsoever.
3. The supplier shall take out and maintain the pertinent insurance against the risks related to the work performed or to be performed by its permanent employees, employees under temporary contracts, sub-contractors or service or resource providers by taking out the insurance established by law for each specific case.
4. The supplier shall be directly liable for any damage of whatever nature sustained by us and or/third parties as a results of any act or omission of its permanent employees, employees under temporary contracts, sub-contractors or to service or resource providers.
5. The supplier shall settle or defend all and every claim asserted by its permanent employees, employees under temporary contracts, sub-contractors or to service or resource, any liability that may arise therefrom in all cases where said companies or persons subject such matters directly to court or out-of-court proceedings and such claims are based on the provisions concerning the possible direct and/or joint and several contingent liability set forth in section 30 of the Employment Agreement Act (L.C.T. in its Spanish initials) and/or any other laws or regulations. Except in

¹ TN: "salarios caídos": wages not earned by reasons not attributable to the worker, and which have to be paid by the employer.

the case of the same applicable exceptions, the supplier shall further be liable for any claim asserted against us by any governmental body in charge of tax collections, any union and/or union-run health plan, any other supervisory authorities or any third parties arising out of the employment agreements or relationships or not-disclosed employment relationships involved in this point.

6. Control the compliance with and cause its permanent employees, employees under temporary contracts, subcontractors or resource or service providers employed by the supplier to provide the services to comply with all the provisions set forth in all tax and retirement laws currently in effect or that may be passed in the future.
7. The supplier shall carry out its activities with due skill and diligence, in accordance with the recognised standards and codes of practice and performing all acts necessary to the fulfilment of this Contract.
8. Inform us of any fact, circumstance, act or omission affecting the property and/or interests of the company within 24 hours after having learned of said fact.
9. The supplier shall bear all costs, expenses and amounts that may have to be paid for the coverage it provides through this contract without any limitation whatsoever as regards the amount or circumstance, fact or origin of the claim provided that it is related to the service furnished.
10. This document supersedes any other document previously signed and shall be the only valid document as regards the responsibilities between the supplier and us.

16.- Obligations of the suppliers furnishing services

1. The suppliers shall inform of the persons that render services for us, including the date of commencement of employment with the service provider firm, employment category and the employee tax identification number (CUIL, in its Spanish initials)
2. The suppliers further undertake to send us, within 48 (forty eight) hours after a new employee starts to furnish the hired service, a note requesting permission to assign new permanent personnel assigned to the service furnished to us, setting out identification details of said personnel. Within the above mentioned term, the supplier shall send an affidavit, signed by each of its employees allocated to the service, stating that each employee expressly acknowledges that we are not their employer and that they waive any claims against our company.

We reserve the right to request the replacement of any member of the supplier's staff that does not behave properly or against whose services we have received any complaint.

3. The suppliers shall comply with all the obligations set forth in all employment and retirement rules or regulations, collective bargaining agreements and/or any legal provision applicable to the same at present or in the future. Notwithstanding, it shall furnish a photocopy of all the collective bargaining agreements applicable to it, and a list of the benefits not stipulated in said agreements or in the Employment Agreements Act granted to the employee by the supplier, as well as an affidavit stating that there exist no further rules or regulations and no supplier's conduct generating rights and obligation besides those declared herein.
4. In particular, they shall swear on oath that all their company's personnel furnishing services to us is employed pursuant to the current employment laws and regulations, and that all the provisions of sections 8/10 of Act 24.013 are fully complied with; that all wages are paid to said personnel on a timely and monthly basis; that all payroll taxes are paid on a timely and monthly basis and that payments to the occupational risk insurance companies are made on a timely and monthly basis.

The supplier shall submit the following documentation

- (a) Occupational Risk Insurance Company (A.R.T. in its Spanish initials) certificate related to the coverage taken out for all the personnel working for us, specifying that all the employees included on the list attached thereto are covered by said insurance company; the certificate must state that said company expressly waives any action for restitution of undue payment or any collection action against KLUBER and its clients, officers, employees or workers, either based on section 39, par. 5 of Act 24.557 or on any other legal provision arising out of the monetary payment or payment in kind that it may be obliged to grant or make to the supplier's current or former permanent employees covered by the insurance policy, by reason of an occupational accident or of an accident occurred while the employees were on their way to or from home. It further arises there from that the ART undertakes to promptly inform to the insured party's client, in this case, KLUBER, of the rescission of the membership agreement with its provider, for whatever reason. Otherwise, the ART shall not file a defence on the grounds of default in the payment of the corresponding instalment in the event of any claim of any nature asserted by the insured party's employees or their successors and assigns.
- (b) CUIL certificate of all the employees to be assigned to the service hired by us
- (c) Statutory life insurance policy covering all the employees that will furnish services for us.-
- (d) Civil liability insurance policy covering all the risks arising from the furnishings of the service entrusted;

In addition, pursuant to the provisions of section 30 of the L.C.T. (as amended by Act 25.013) the supplier shall inform of a bank account [number] and undertakes to send every month, before the 10th day of each month, a copy of the following documentation, signed by the legal representative of the company: (i) evidence of the tax returns related to the payroll taxes filed with the AFIP (Federal Administration of Public Revenue) and proof of payment of said payroll taxes; (ii) proof of the pay slips of the personnel assigned to the provision of the service hired by us; (iii) proof of payment to the ART; and (iv) proof of payment of the statutory life insurance. All the abovementioned copies must be signed by a supplier's duly authorized representative.

5. It is hereby expressly agreed that KLUBER and/or its clients shall have no liability whatsoever, either direct or indirect, to the persons employed by the supplier. Thus, the latter is solely liable for any and all responsibilities arising out of employment and retirement laws and regulations, collective bargaining agreements and/or any other legal provisions applicable to the supplier either at present or in the future.
6. I hereby acknowledge that I have been informed that any failure to fulfil any of the obligations assumed hereunder in due time and form may constitute sufficient reason for the withholding of the payments of the invoice or sufficient grounds for the rescission of the contract entered into with us.

Other documentation that may be required by KLUBER

- Collective Bargaining Agreements (CCT in its Spanish initials) applicable to the subcontractor's activity.-
- Proof of compliance with the charges stipulated in the CCT, such as the payment of solidarity contribution under the collective agreement.-
- Photocopy signed by the representative authorizing the the company to conduct of the activity (Private Security Companies; Department of Transportation, Department or organism supervising food and the condition thereof; etc.).-

- Photocopy signed by the representative proving that the independent contractor's employee is authorized to carry out its activity (truck driver licence; occupational health doctor's registration with the department of health; registration with the ART of the person responsible for hygiene and safety, permit to carry weapons for the private guards).
- Pre-occupational medical examination and periodic examinations.-
- Photocopy of the certificate of occupational health doctor.-
- Photocopy of the certificate of responsible of Safety and Higiene status signed by the representative.-
- Proof of delivery of safety equipment in the form of a photocopy signed by the representative.-
- Registration with the authorizing organism (in the case of temporary employment agencies, the Registry of Temporary Services Agencies).-

Safety Documentation: Where special tasks are needed, for example, tasks requiring employees to work at high altitude, the employees must have: (a) training for working at high altitude provided by the official organism authorized for that purpose; (b) medical certificate to work at high altitude; (c) proof of delivery of the height safety equipment signed by the employees that will carry out the task, such as harnesses; helmets; safety shoes; gloves; etc; and (d) check up of arneses and lifelines, their condition and age. Special documentation must be also required in the case of certain electricity works, etc.-

Working conditions

In addition to the general requirement that our suppliers extend the principle of fair and honest dealings to all parties with whom they have any kind of relationship, we also have specific requirements regarding the working conditions, based on respect for fundamental human rights.

These requirements apply not only to goods manufactured for or services provided to KLUBER's but also for and to any other client.

- Child exploitation is utterly unacceptable. Workers must not be younger than the legal minimum age for working for any specific county and shall be over 14 years old in all cases.
- KLUBER will not tolerate forced labour or labour which involves physical or mental abuse or any form of corporal punishment.
- Under no circumstances will the exploitation of any vulnerable individual or group, such as illegal immigrants, be tolerated.
- Wages and benefits shall be fully comparable with local standards, and must comply with all local laws and conform to the general principles of fair and honest dealing.
- Suppliers must ensure that all manufacturing processes are carried out under dignified conditions, ensuring a healthy and safe environment for those involved.

Environmental Aspects

The environmental issue is a complex matter, in particular in developing and Third World countries. Therefore, the standards need to be reviewed on an ongoing basis within the boundaries of which can be possible or achievable in each country. We will work with our suppliers in order to help them meet our joint obligations towards the environment.

17. Insurance

17.1 Civil Liability Insurance: In all cases involving risk to third parties, the subcontractors shall show a policy covering Civil Liability arising out of all the works to be carried out, including coverage against contamination and/or sudden, unforeseen and accidental pollution. They shall also maintain insurance policy coverage for the goods entrusted to their custody, control and care. The insured amount shall be in agreement with third party risk entailed by the respective works.

The insurance policy shall include a special provision worded as follows:

- "In the event a third party asserts a claim, directly or indirectly, against KLUBER for an accident covered by this policy, KLUBER and/or the Principal (name of the latter) shall be deemed insured for that purpose, provided, however, that in all events other than the one mentioned about, KLUBER shall be deemed a third party".

17.2 Automobile insurance: Where it is necessary to use automobiles, it will be necessary to maintain a Civil Liability insurance policy covering all the vehicles assigned to the performance of the contract against civil liability to third parties transported, not transported and against damage to transported cargo. The amounts of such policies shall not be less than \$ 3,000,000 in the case of cars and Pick Ups and of \$ 10,000,000. – for buses, trucks and trailers.

The insurance policy shall include a special provision worded as follows:

- "In the event a third party asserts a claim, directly or indirectly, against KLUBER for an accident covered by this policy, KLUBER shall be deemed insured for that purpose, provided, however that in all events other than the one mentioned about, KLUBER shall be deemed a third party".

17.3 Insurance-related precautions: As regards all the insurance policies to be taken out by the supplier, it is hereby stipulated that:

Before the commencement of the works, the supplier shall submit to KLUBER or to any person appointed by the latter all insurance documentation, the duration of the insurance policy, the payment receipts issued by the insurance companies and any other documentation that it may be deemed necessary in relation to this point.

All insurance policies shall contain a provision stipulating that no reduction, cancellation or termination of the policy shall be effective until after 30 (thirty) days have elapsed from the date in which said reduction, cancellation or termination has been notified in writing to de KLUBER.

All insurance policies covering properties owned by the supplier and/or supplier's subcontractor shall contain a waiver of subrogation in favour of KLUBER. KLUBER shall be named as the co-insured party to Civil Liabilities and Automobile insurance policies. Proof of payments of policy. Contractor's waiver to the right to rescind, void, cancel or suspend the insurance (for any reason, including default in payment) without KLUBER's previous consent. The insurance policies shall not contain any provisions stipulating, for example, that the policy covers certain facts and excludes others, or establishing a maximum height, etc.

18.- KLUBER's inspection rights

We require our suppliers to fully inform us of all facts occurred under any circumstances related to the production, service providers and any other third party involved in production. All KLUBER's suppliers are obliged to make their subcontractors aware of the provisions herein and comply with them. In addition, KLUBER reserves the right to carry out inspections without previous notice at any facilities producing goods for KLUBER at any time, either directly or indirectly.

Monitoring

In order that this documents and the guidelines set out in it shall have real meaning, we will ensure that our employees and suppliers comply with our standards through active audits and monitoring, thus making said standards an integral part of the day-to-day management process. We will maintain all the necessary information systems to achieve our goals.

Sanctions

In the event that a supplier fails to comply with the standards set out in this code, either in the manufacturing of goods for or rendering of services to KLUBER production or to /for any other party, we will not hesitate to terminate our business relationship, including the cancellation of outstanding orders. We also reserve the right to take whatever other appropriate and applicable action.

Corrective plans

Where the Business relationship has been suspended by reason of an infringement or breach of the Code of Conduct by the supplier, said relationship shall only be re-established after a corrective plan has been submitted by the supplier and approved by KLUBER.

19. Applicable Law and Jurisdiction

19.1. The business relationships with our suppliers shall be exclusively governed by the laws of the Republic of Argentina with the exception of the provisions of its private international law regarding the applicability of another legal system.

19.2. For all disputes arising out of the business relationships with our suppliers, in particular in relation to the delivery, the contract or its validity, the jurisdiction and venue, we hereby choose the following place of performance of contract: (see clause 5.1) Martin J. Haedo 4301 – Florida – Partido de Vicente Lopez – Pcia. Buenos Aires. We shall, however, at our discretion, be entitled to bring legal actions against the supplier in any other appropriate venue or court having general or special jurisdiction .

19.3. If a supplier's place of business is not located in the Republic of Argentina, we shall have the right to submit all disputes, claims or differences arising out of, or in connection with the business relationship to the arbitration of the Chamber of Commerce of the City of Buenos Aires or the Arbitral Tribunal of the International Chamber of Commerce. The arbitration proceedings shall be conducted in the English language. The award rendered by the arbitrators shall be final and binding upon the parties concerned.

Mr. _____, in his capacity as _____ of the _____ company, supplier of _____, hereby that he has been duly notified, on this _____ day of _____ 2011.-